BLOOD ALONE 11

高野真之

Masayuki Takano

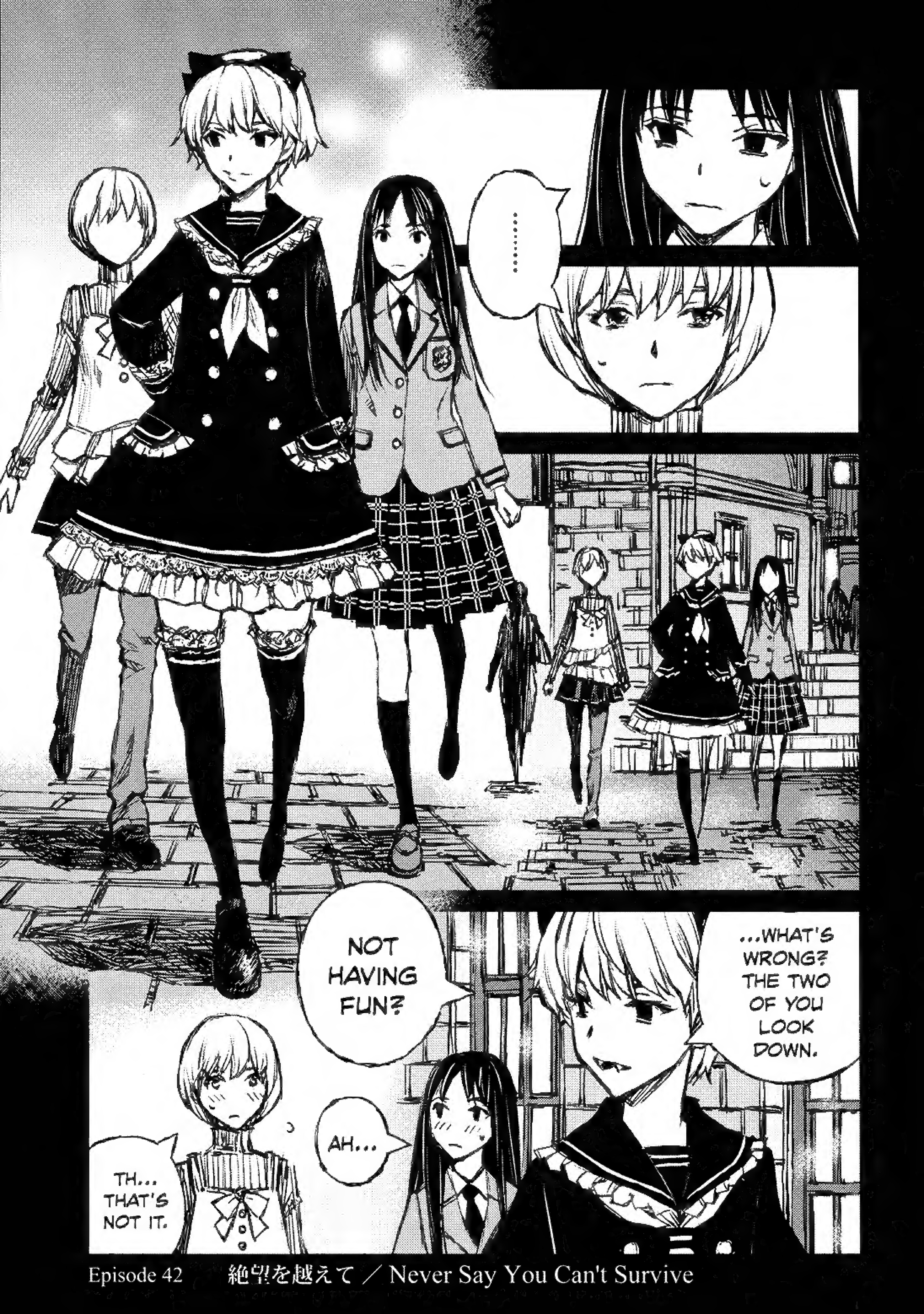
BLOOD ALONE 11
高野真之

BLOOD ALONE 11

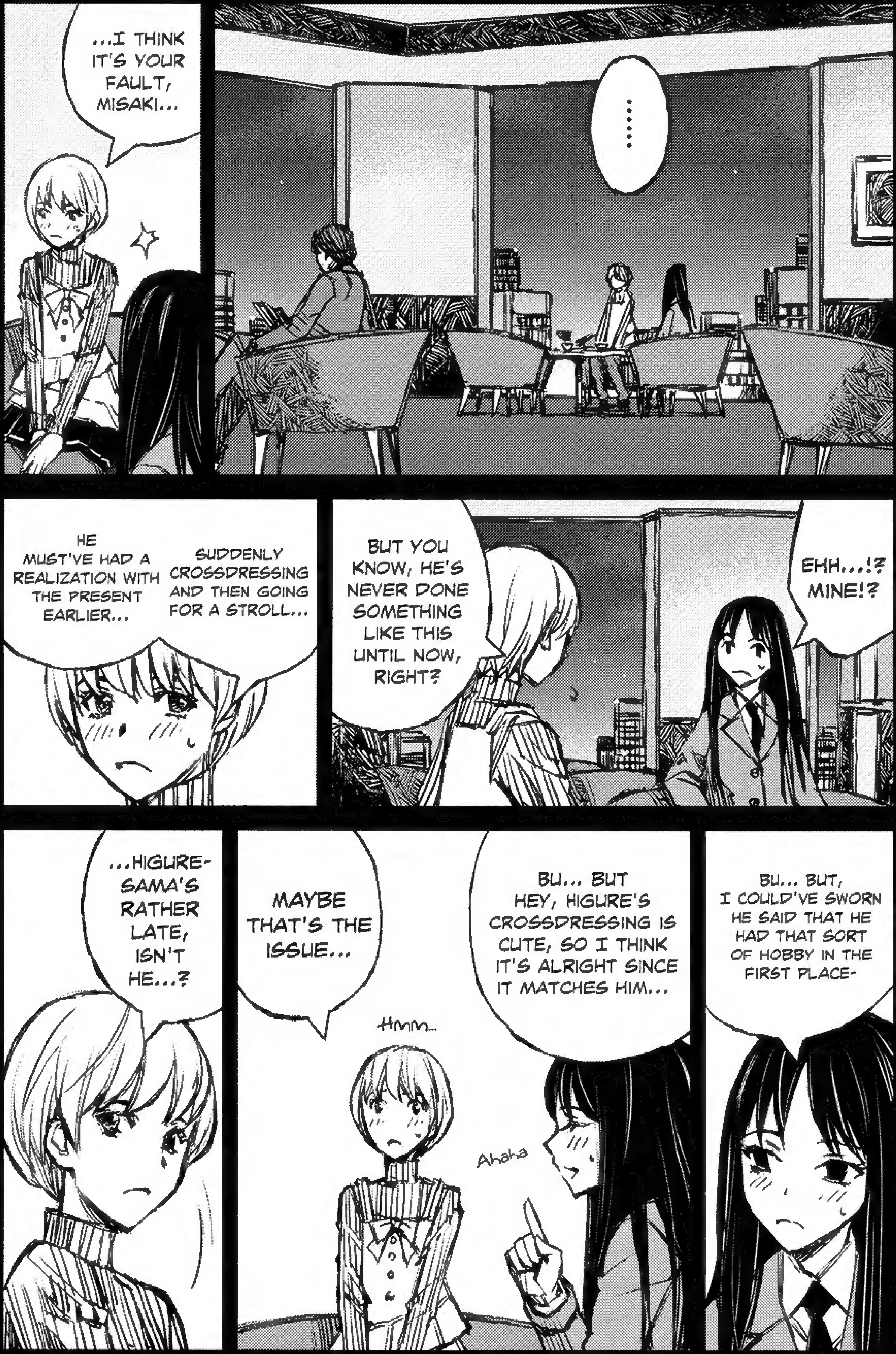
Episode 42
絶望を越えて／Never Say You Can't Survive 3

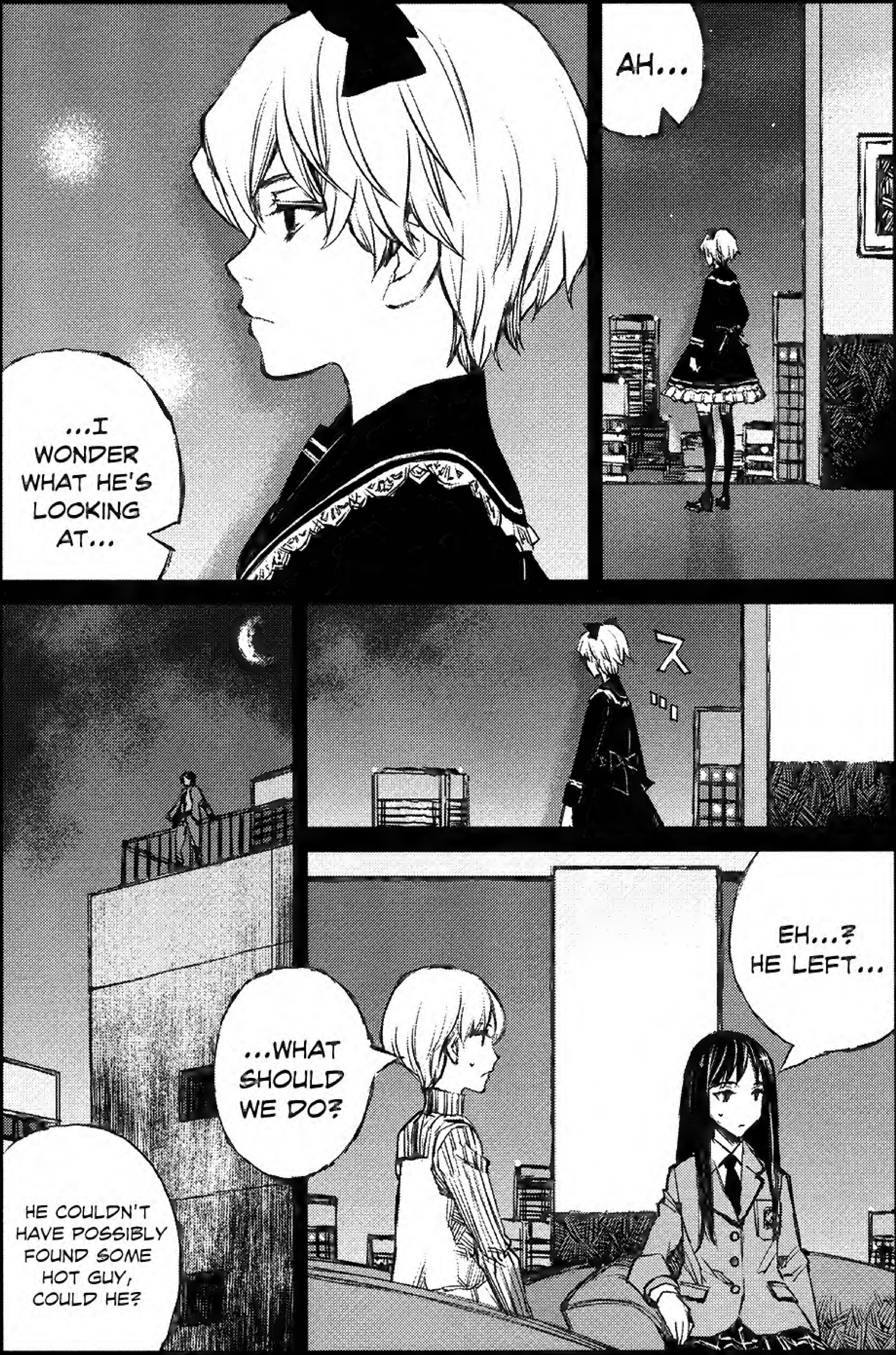
Episode 43
お出かけの前に／I can not sleep in peace 21

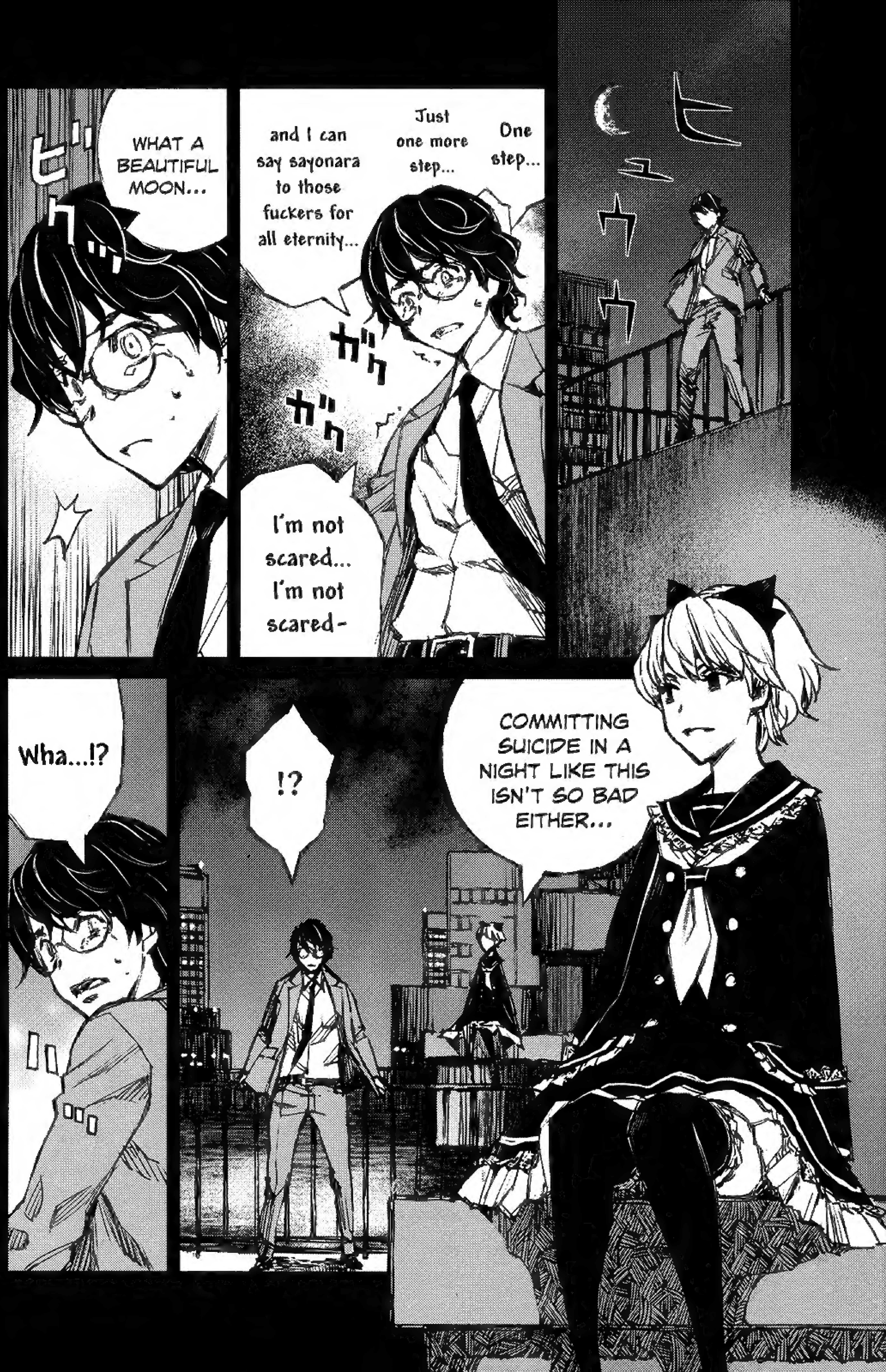
Episode 44
その血と共にあらんことを／Cast Your Fate 2 The Blood 33

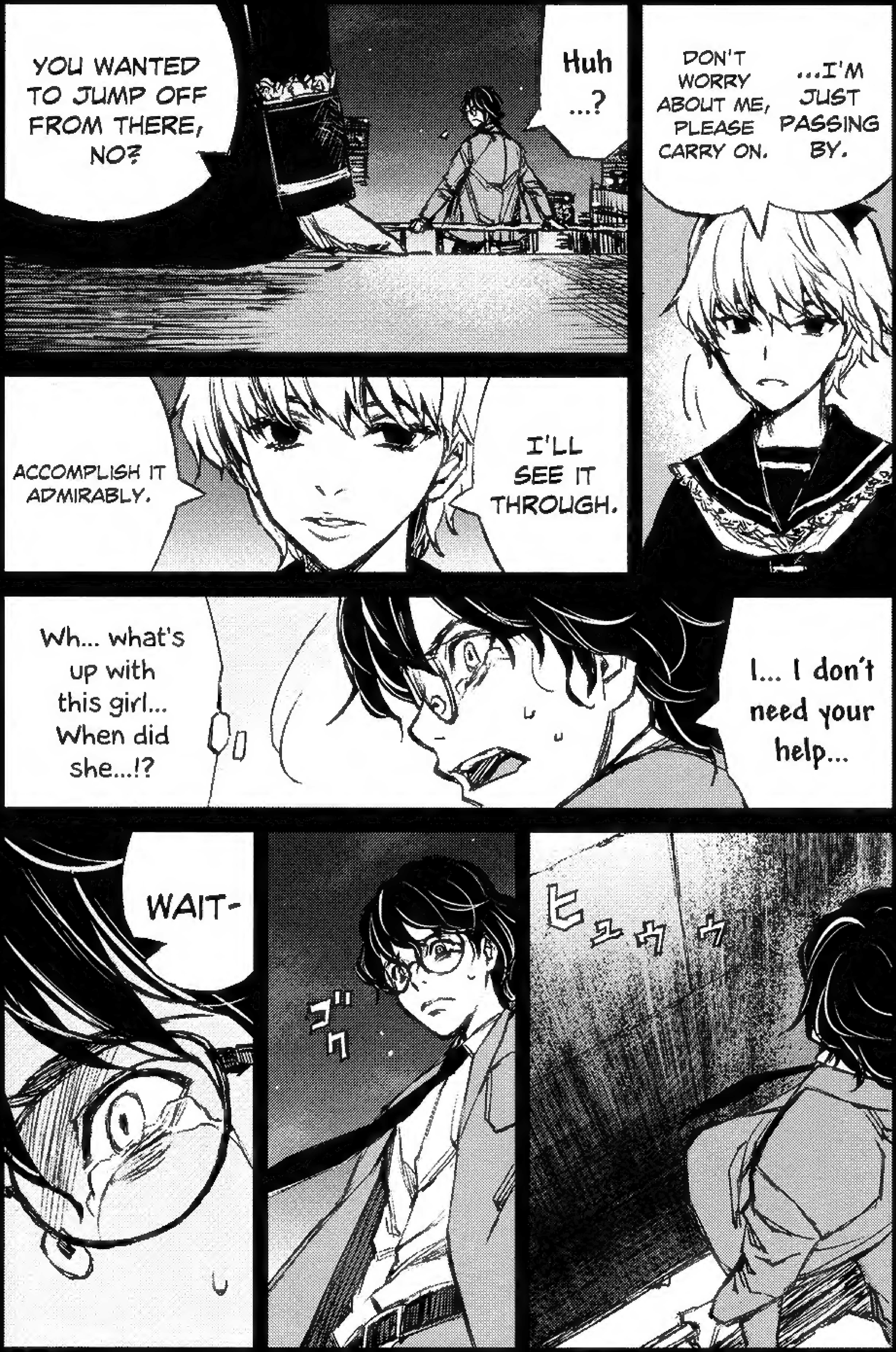

……
...WHAT'S WRONG? THE TWO OF YOU LOOK DOWN.
NOT HAVING FUN?
AH...
TH... THAT'S NOT IT.

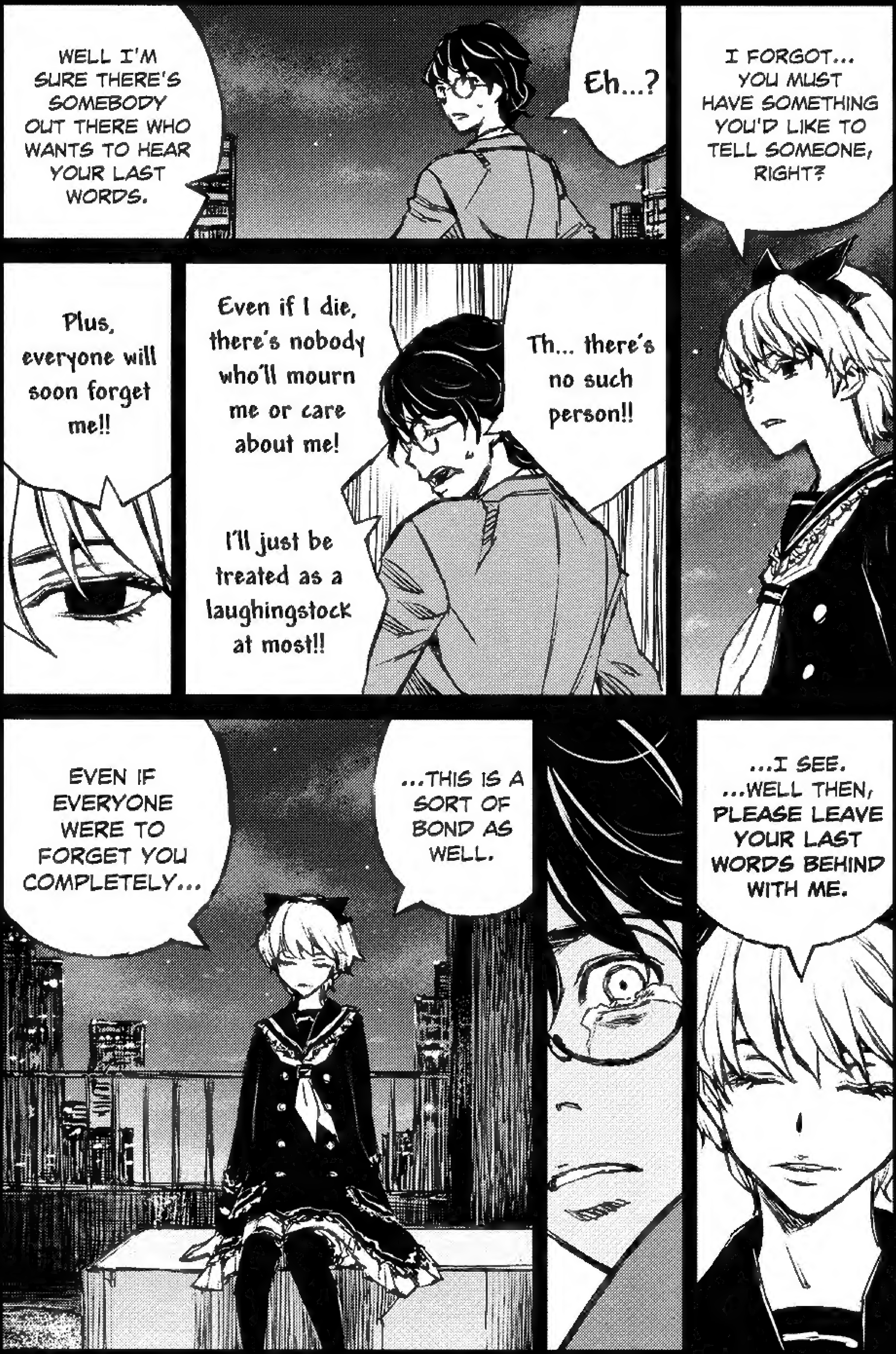
Episode 42 絶望を越えて ／ Never Say You Can't Survive


……
...I THINK IT'S YOUR FAULT, MISAKI...
EHH...!? MINE!?
BUT YOU KNOW, HE'S NEVER DONE SOMETHING LIKE THIS UNTIL NOW, RIGHT?
SUDDENLY CROSSDRESSING AND THEN GOING FOR A STROLL...
HE MUST'VE HAD A REALIZATION WITH THE PRESENT EARLIER...
BU... BUT, I COULD'VE SWORN HE SAID THAT HE HAD THAT SORT OF HOBBY IN THE FIRST PLACE-
BU... BUT HEY, HIGURE'S CROSSDRESSING IS CUTE, SO I THINK IT'S ALRIGHT SINCE IT MATCHES HIM...
Ahaha
Hmm...
MAYBE THAT'S THE ISSUE...
...HIGURE-SAMA'S RATHER LATE, ISN'T HE...?

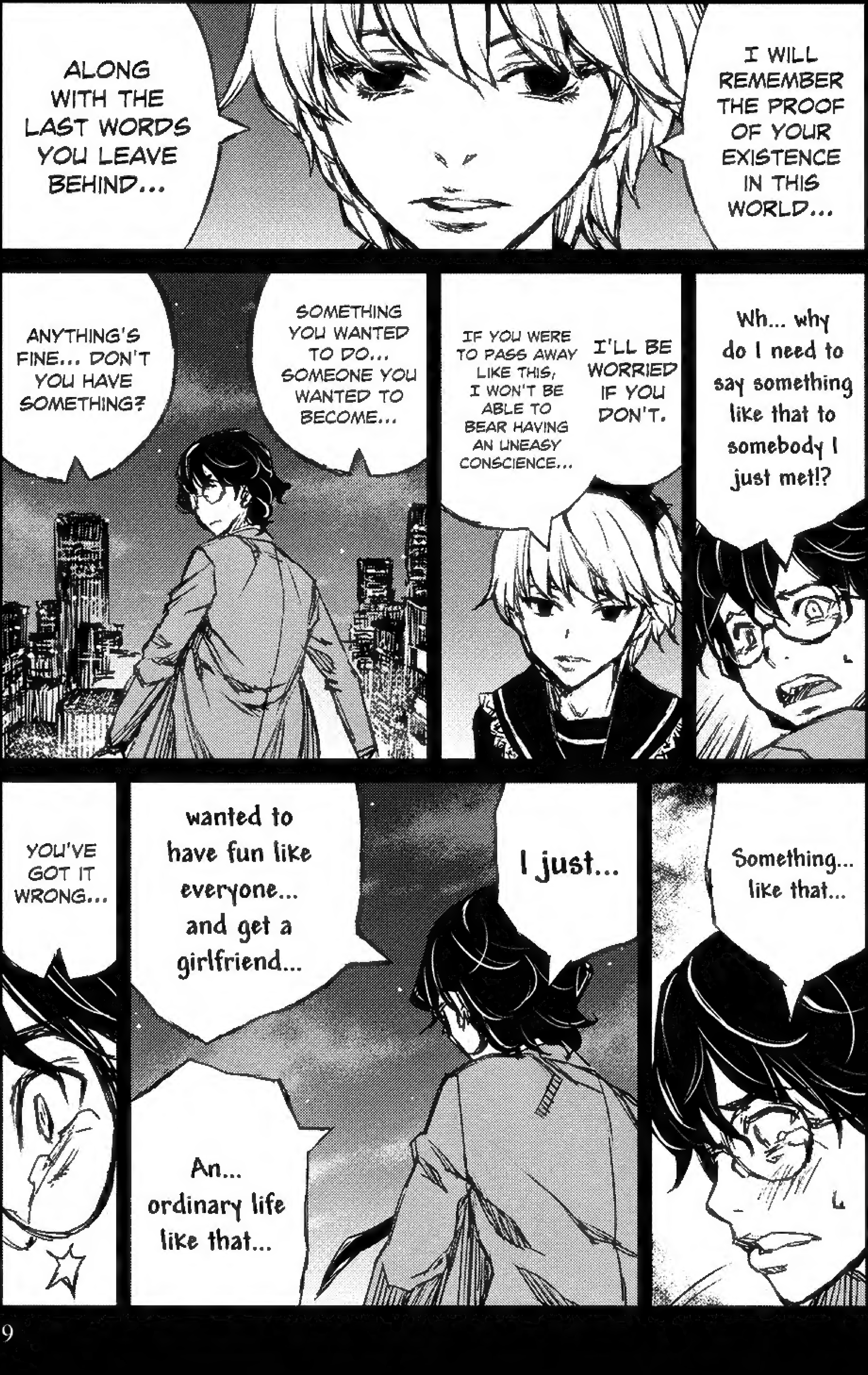

AH...
...I WONDER WHAT HE'S LOOKING AT...
ス
EH...? HE LEFT...
...WHAT SHOULD WE DO?
HE COULDN'T HAVE POSSIBLY FOUND SOME HOT GUY, COULD HE?

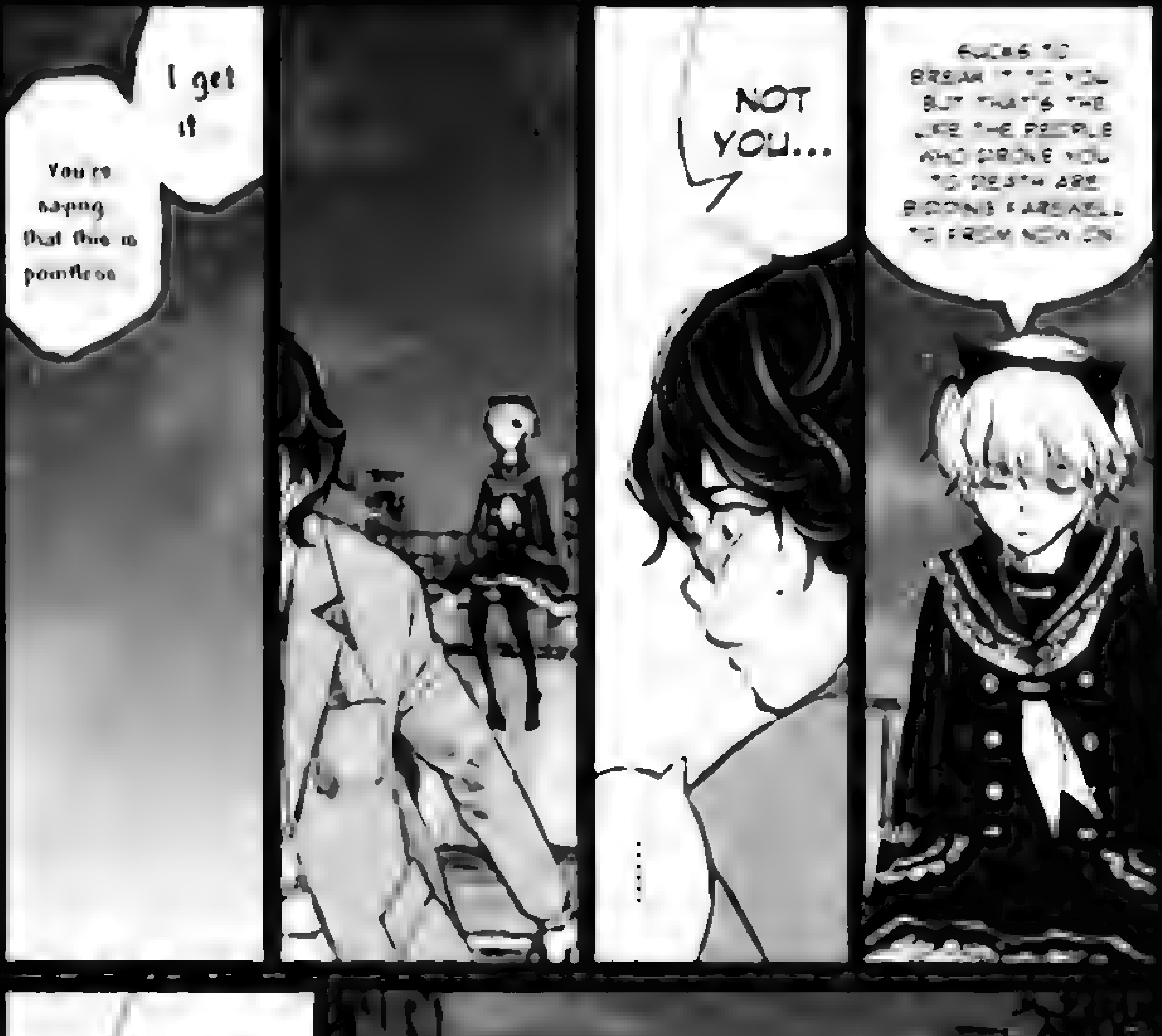

ヒュウウウ
One step...
Just one more step...
and I can say sayonara to those fuckers for all eternity...
ガク ガク
I'm not scared... I'm not scared-
ビクッ
WHAT A BEAUTIFUL MOON...
COMMITTING SUICIDE IN A NIGHT LIKE THIS ISN'T SO BAD EITHER...
!?
Wha...!?

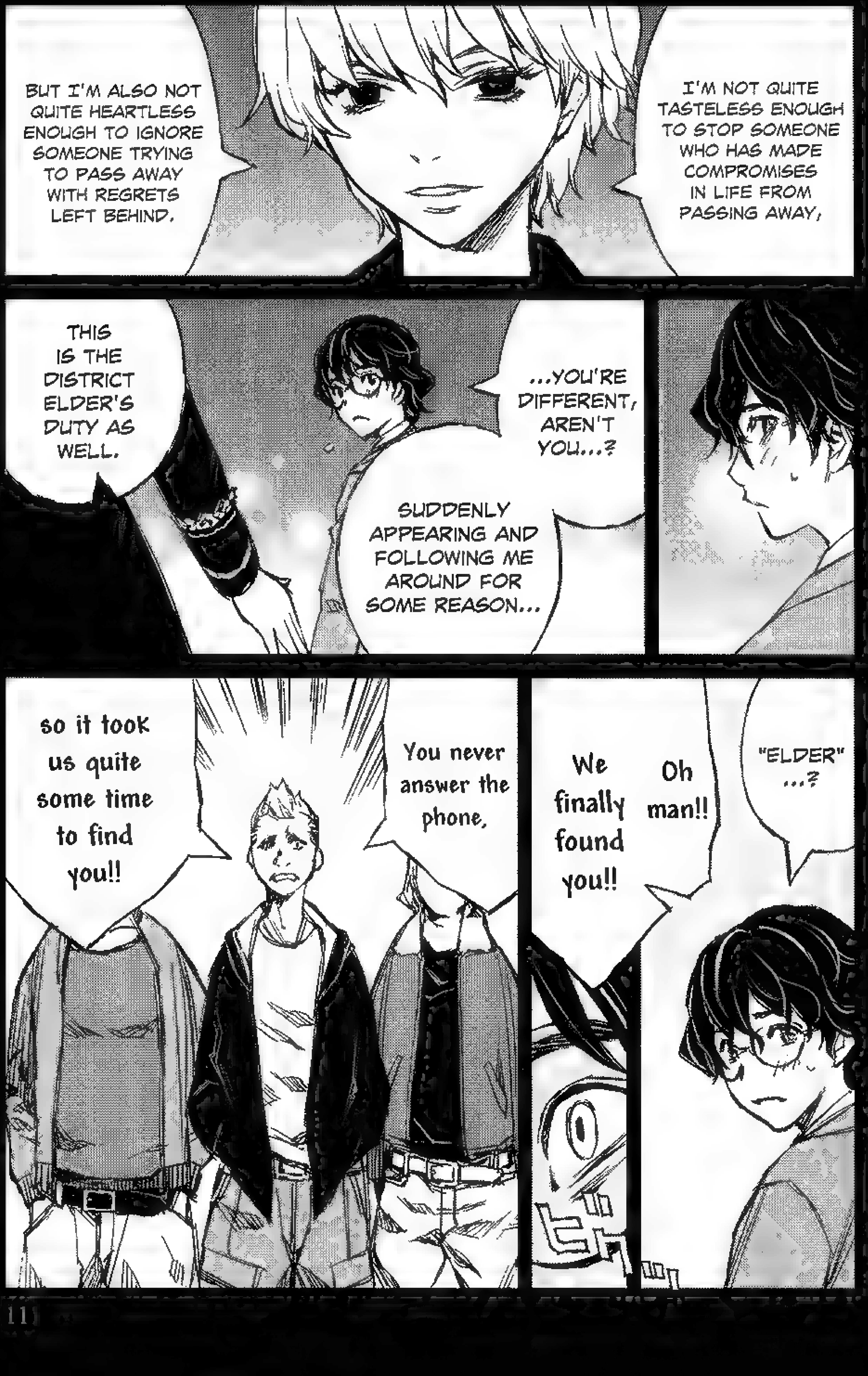

...I'm just passing by.
Don't worry about me, please carry on.
Huh ...?
You wanted to jump off from there, no?
I'll see it through.
Accomplish it admirably.
I... I don't need your help...
Wh... what's up with this girl... When did she...!?
ヒュウウ
ゴク
WAIT-

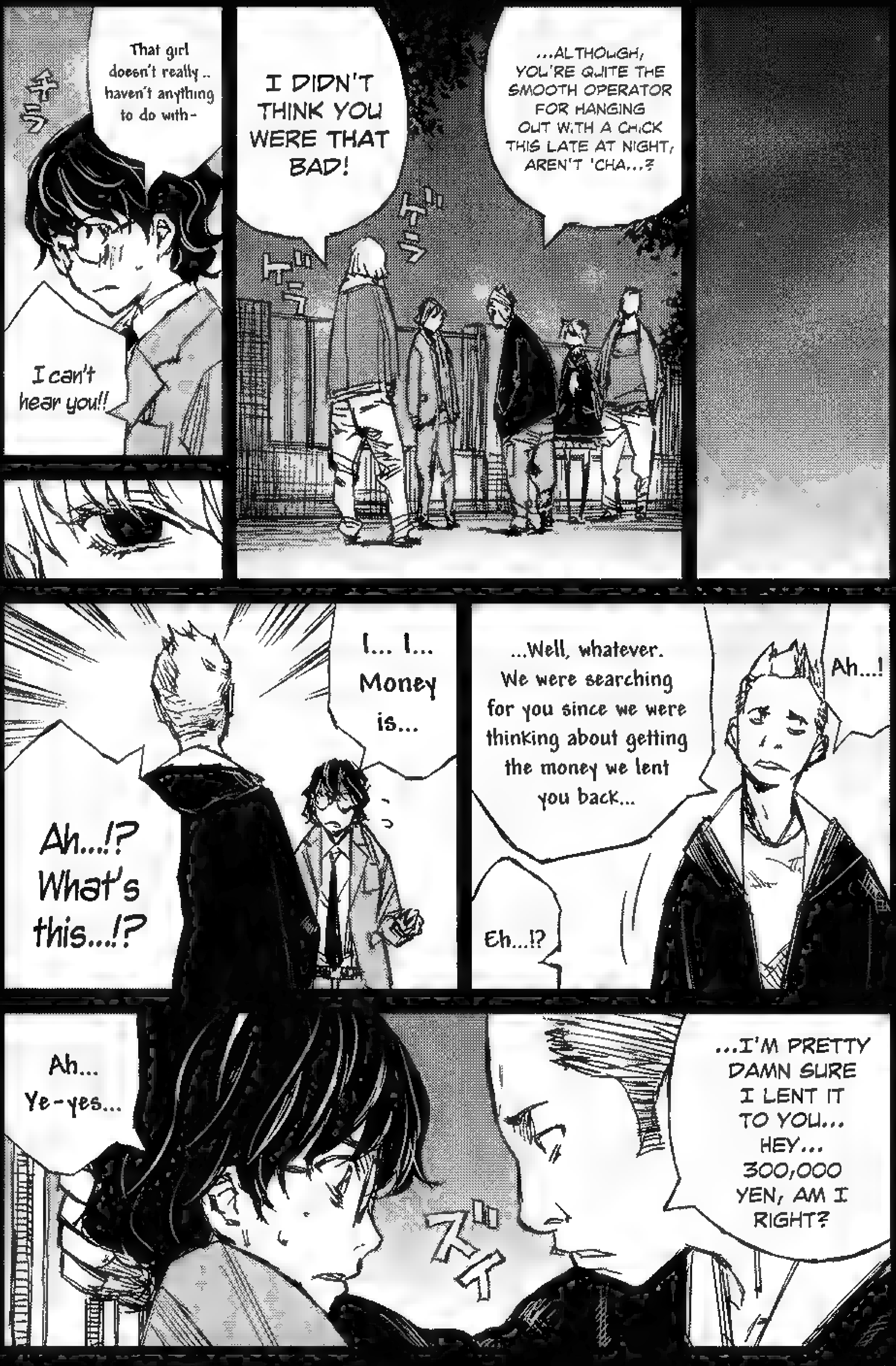

I FORGOT... YOU MUST HAVE SOMETHING YOU'D LIKE TO TELL SOMEONE, RIGHT?
Eh...?
WELL I'M SURE THERE'S SOMEBODY OUT THERE WHO WANTS TO HEAR YOUR LAST WORDS.
Th... there's no such person!!
Even if I die, there's nobody who'll mourn me or care about me!
I'll just be treated as a laughingstock at most!!
Plus, everyone will soon forget me!!
...I SEE. ...WELL THEN, PLEASE LEAVE YOUR LAST WORDS BEHIND WITH ME.
...THIS IS A SORT OF BOND AS WELL.
EVEN IF EVERYONE WERE TO FORGET YOU COMPLETELY...

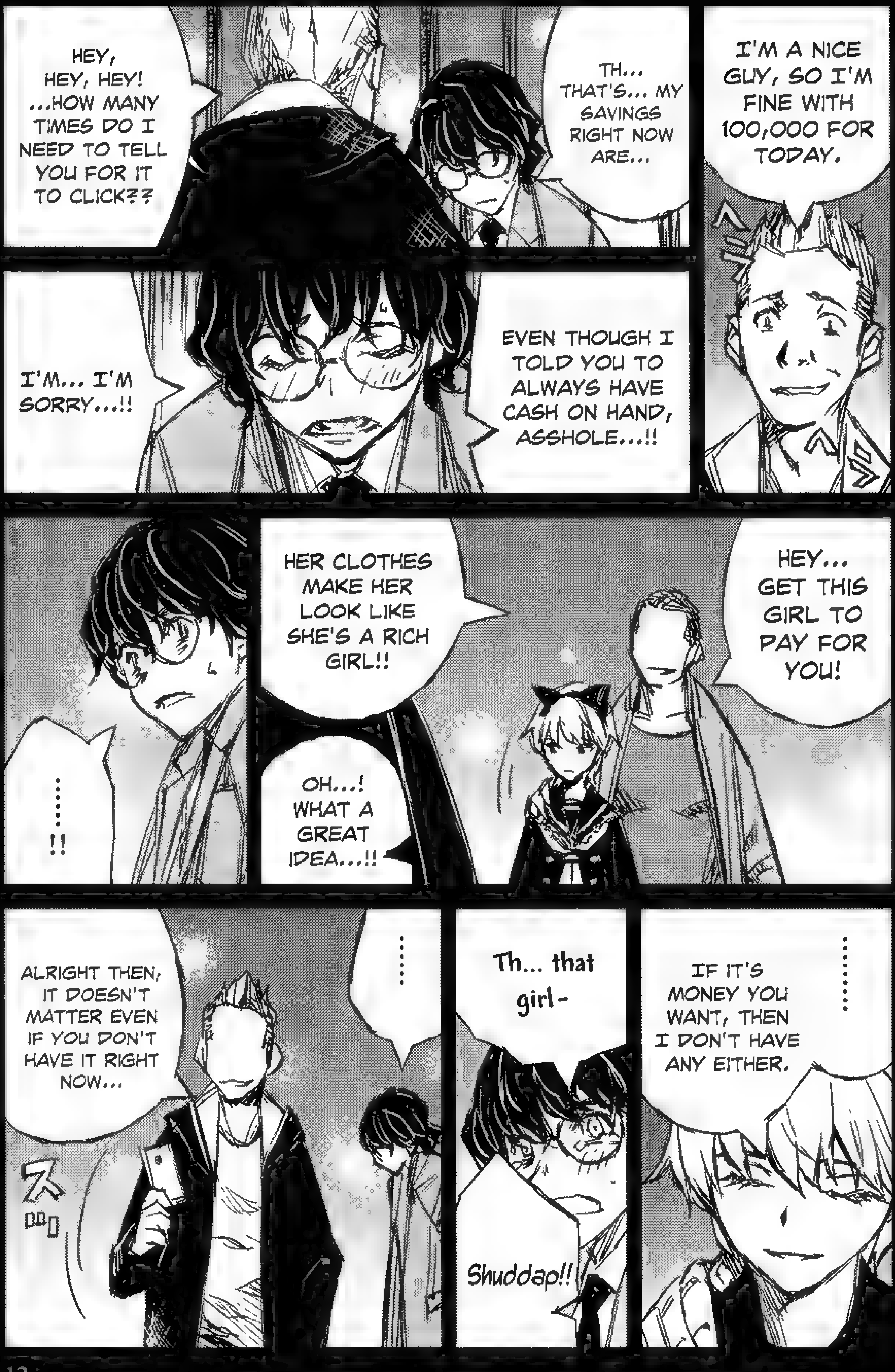
I'm forced to stay home everyday to care for my mother, who has been sick for over 15 years.
If you love my releases, please consider donating at KireiCake.com to support our livelihood.
All proceeds go towards offsetting her medical fees. Thank you very much for reading!

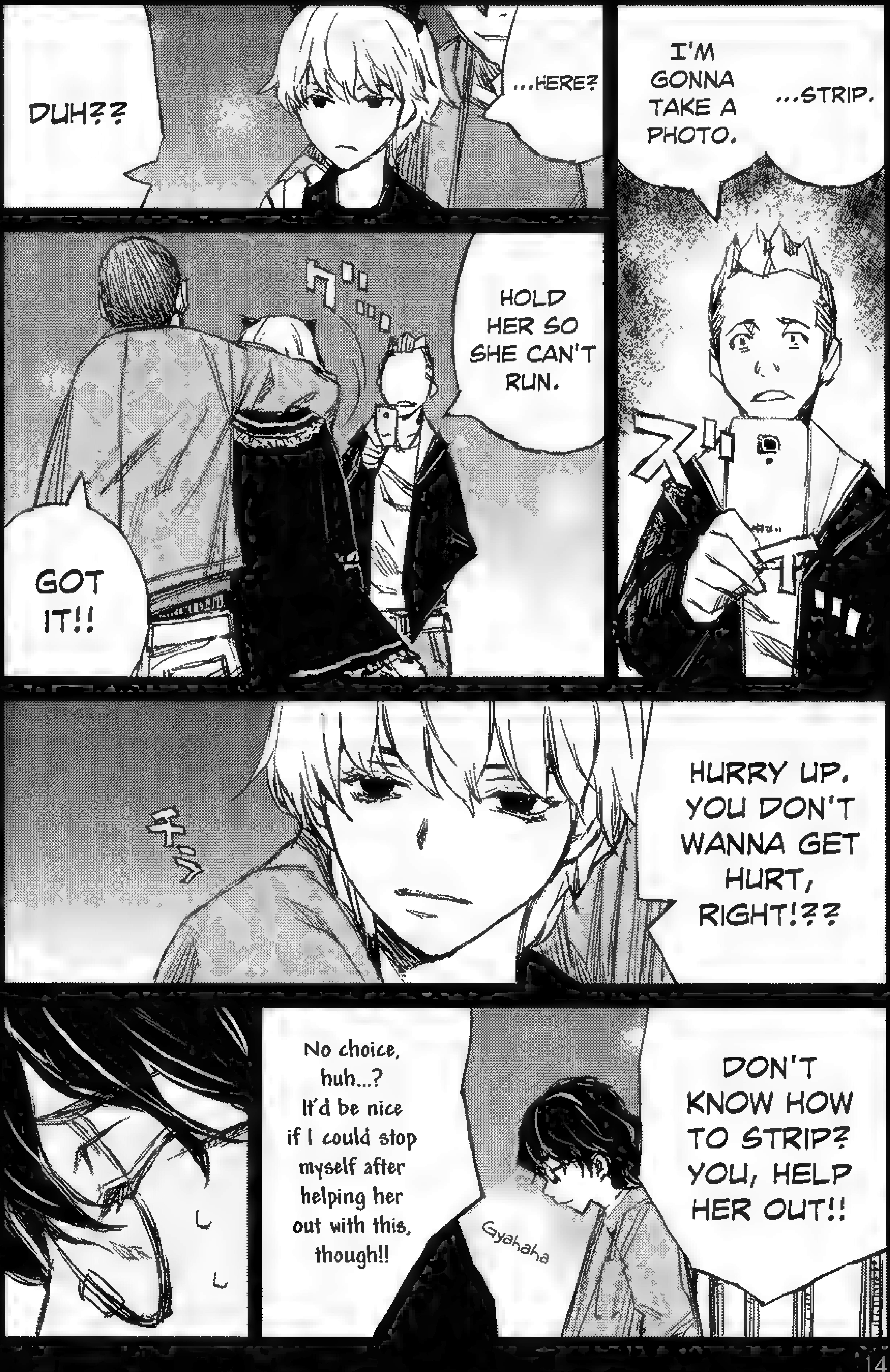

ALONG WITH THE LAST WORDS YOU LEAVE BEHIND...
I WILL REMEMBER THE PROOF OF YOUR EXISTENCE IN THIS WORLD...
ANYTHING'S FINE... DON'T YOU HAVE SOMETHING?
SOMETHING YOU WANTED TO DO... SOMEONE YOU WANTED TO BECOME...
IF YOU WERE TO PASS AWAY LIKE THIS, I WON'T BE ABLE TO BEAR HAVING AN UNEASY CONSCIENCE...
I'LL BE WORRIED IF YOU DON'T.
Wh... why do I need to say something like that to somebody I just met!?
YOU'VE GOT IT WRONG...
I just...
wanted to have fun like everyone... and get a girlfriend...
An... ordinary life like that...
Something... like that...

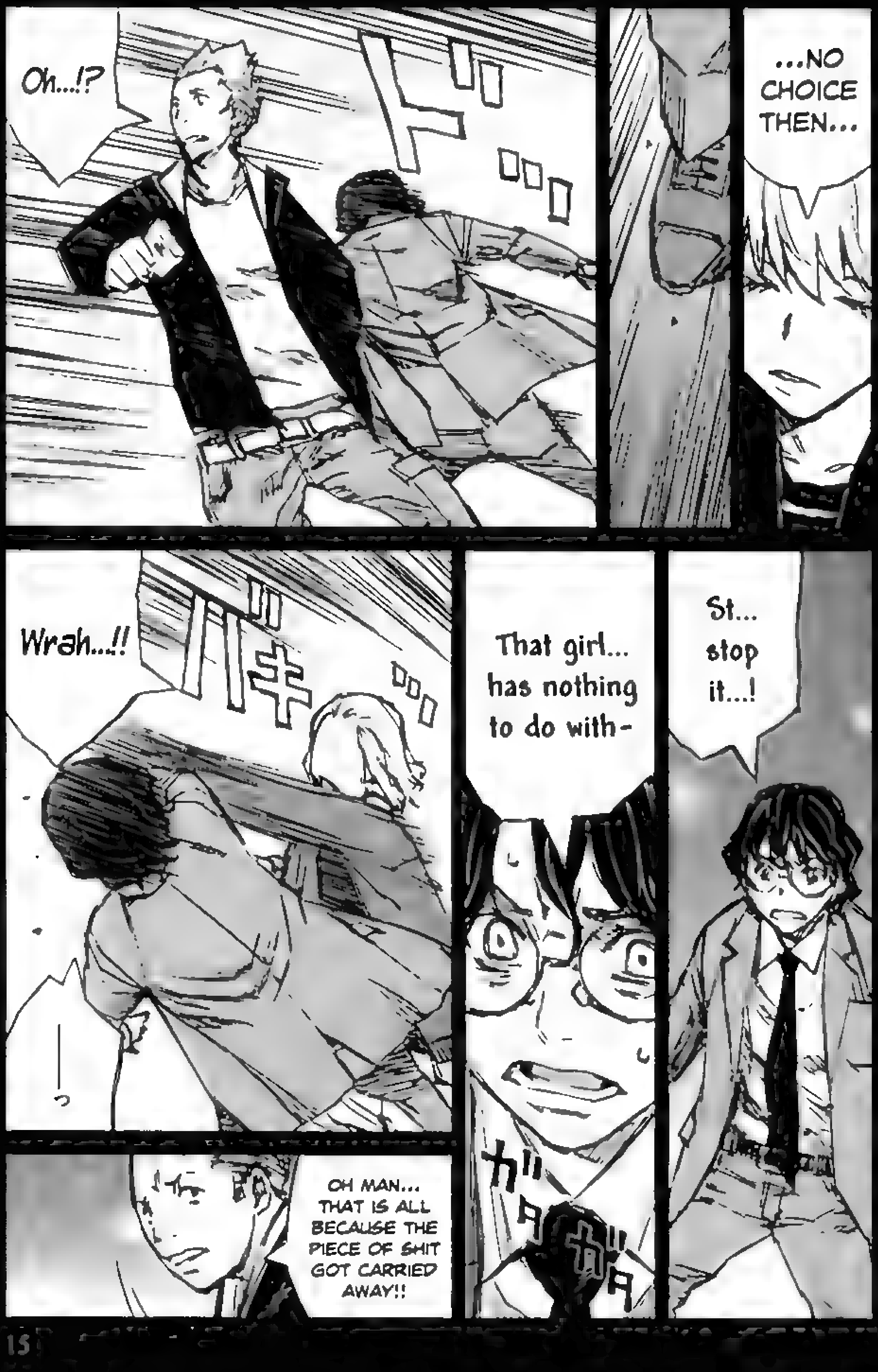

SUCKS TO BREAK IT TO YOU BUT THAT'S THE LIFE THE PEOPLE WHO DROVE YOU TO DEATH ARE BIDDING FAREWELL TO FROM NOW ON.
NOT YOU...
......
I get it
You're saying that this is pointless
...
...WHY ARE YOU FOLLOWING ME...?
I'M JUST ACCOMPANYING YOU UNTIL YOU RETURN HOME SAFELY

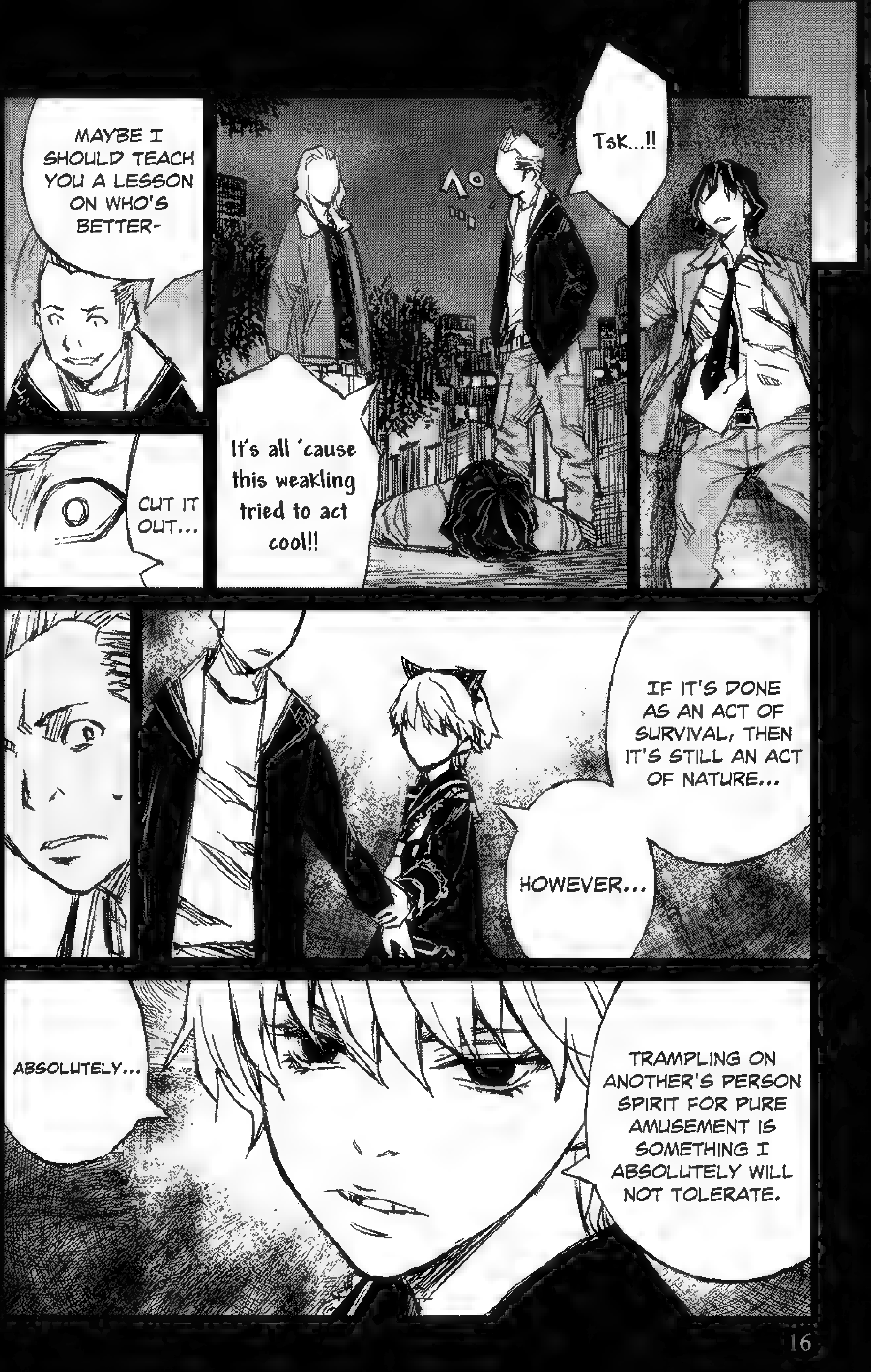

I'M NOT QUITE TASTELESS ENOUGH TO STOP SOMEONE WHO HAS MADE COMPROMISES IN LIFE FROM PASSING AWAY,
BUT I'M ALSO NOT QUITE HEARTLESS ENOUGH TO IGNORE SOMEONE TRYING TO PASS AWAY WITH REGRETS LEFT BEHIND.
THIS IS THE DISTRICT ELDER'S DUTY AS WELL.
...YOU'RE DIFFERENT, AREN'T YOU...?
SUDDENLY APPEARING AND FOLLOWING ME AROUND FOR SOME REASON...
"ELDER" ...?
Oh man!!
We finally found you!!
You never answer the phone,
so it took us quite some time to find you!!

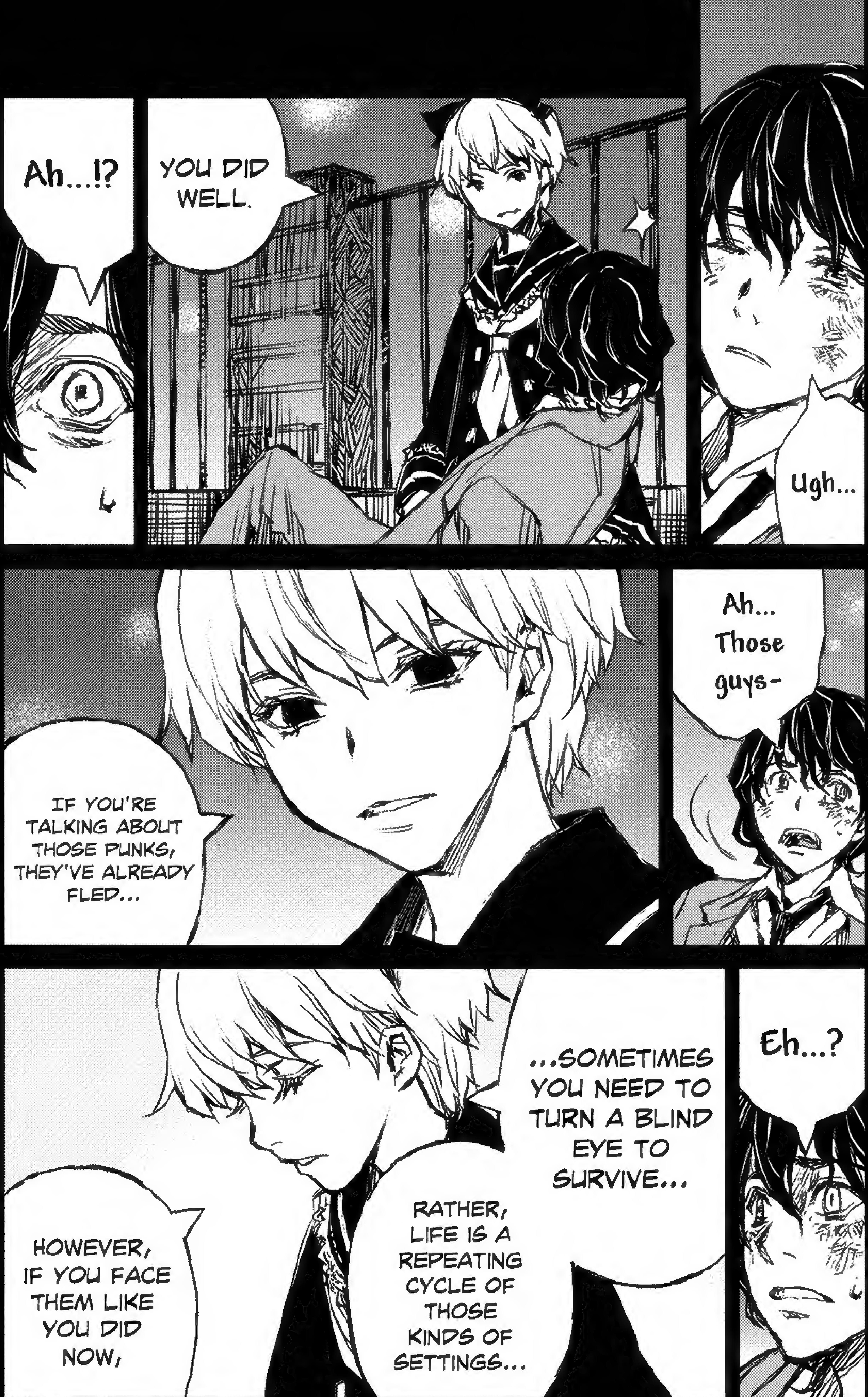

...ALTHOUGH, YOU'RE QUITE THE SMOOTH OPERATOR FOR HANGING OUT WITH A CHICK THIS LATE AT NIGHT, AREN'T 'CHA...?
ゲラ
ゲラ
I DIDN'T THINK YOU WERE THAT BAD!
ゲラ
That girl doesn't really .. haven't anything to do with-
チラ
I can't hear you!!
Ah...!
...Well, whatever. We were searching for you since we were thinking about getting the money we lent you back...
Eh...!?
I... I... Money is...
Ah...!? What's this...!?
...I'M PRETTY DAMN SURE I LENT IT TO YOU... HEY... 300,000 YEN, AM I RIGHT?
ズイ
Ah... Ye-yes...

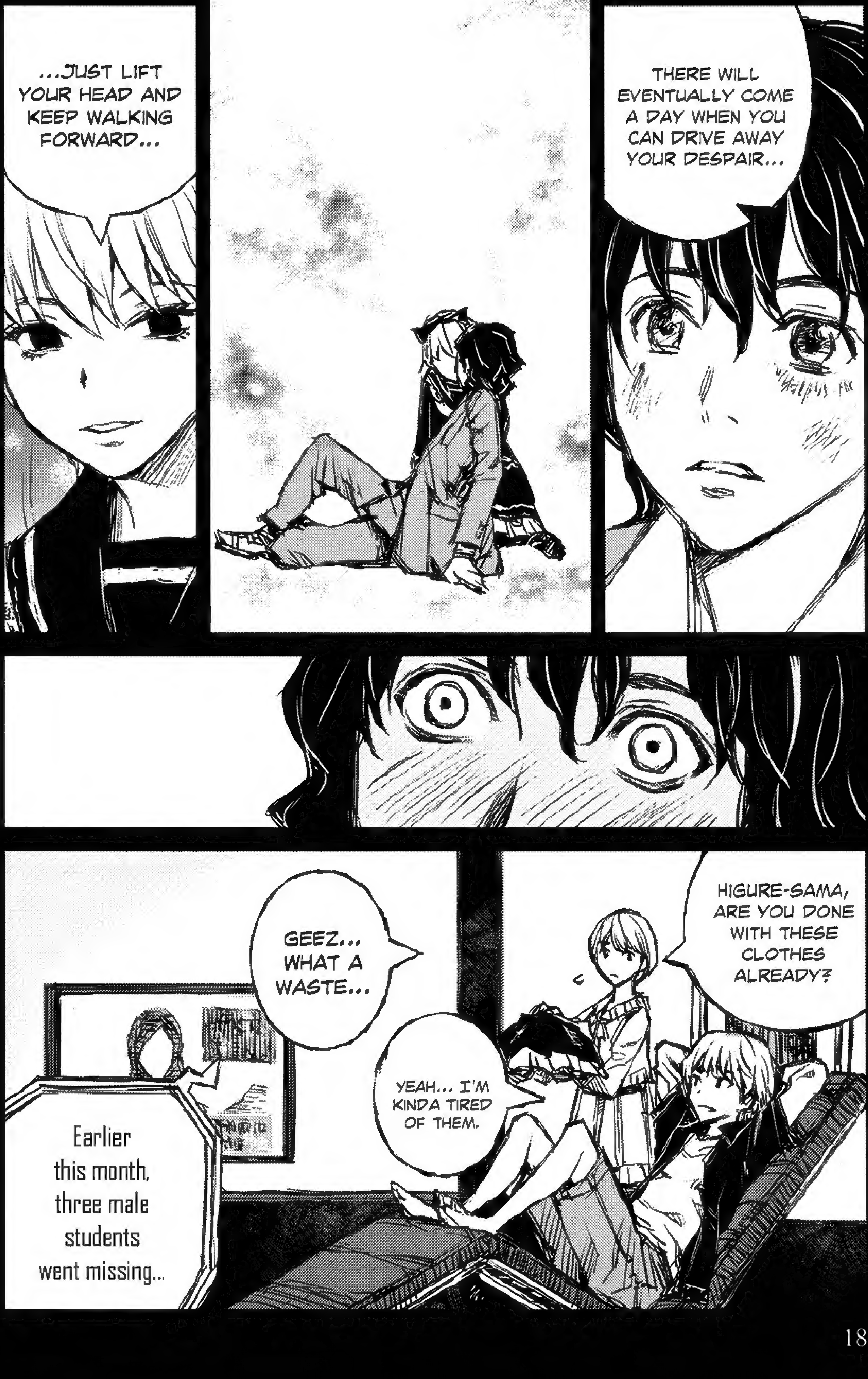

HEY, HEY, HEY! ...HOW MANY TIMES DO I NEED TO TELL YOU FOR IT TO CLICK??
TH... THAT'S... MY SAVINGS RIGHT NOW ARE...
I'M A NICE GUY, SO I'M FINE WITH 100,000 FOR TODAY.
EVEN THOUGH I TOLD YOU TO ALWAYS HAVE CASH ON HAND, ASSHOLE...!!
I'M... I'M SORRY...!!
HEY... GET THIS GIRL TO PAY FOR YOU!
HER CLOTHES MAKE HER LOOK LIKE SHE'S A RICH GIRL!!
OH...! WHAT A GREAT IDEA...!!
......!!
....
IF IT'S MONEY YOU WANT, THEN I DON'T HAVE ANY EITHER.
Th... that girl-
Shuddap!!
......
ALRIGHT THEN, IT DOESN'T MATTER EVEN IF YOU DON'T HAVE IT RIGHT NOW...
ス

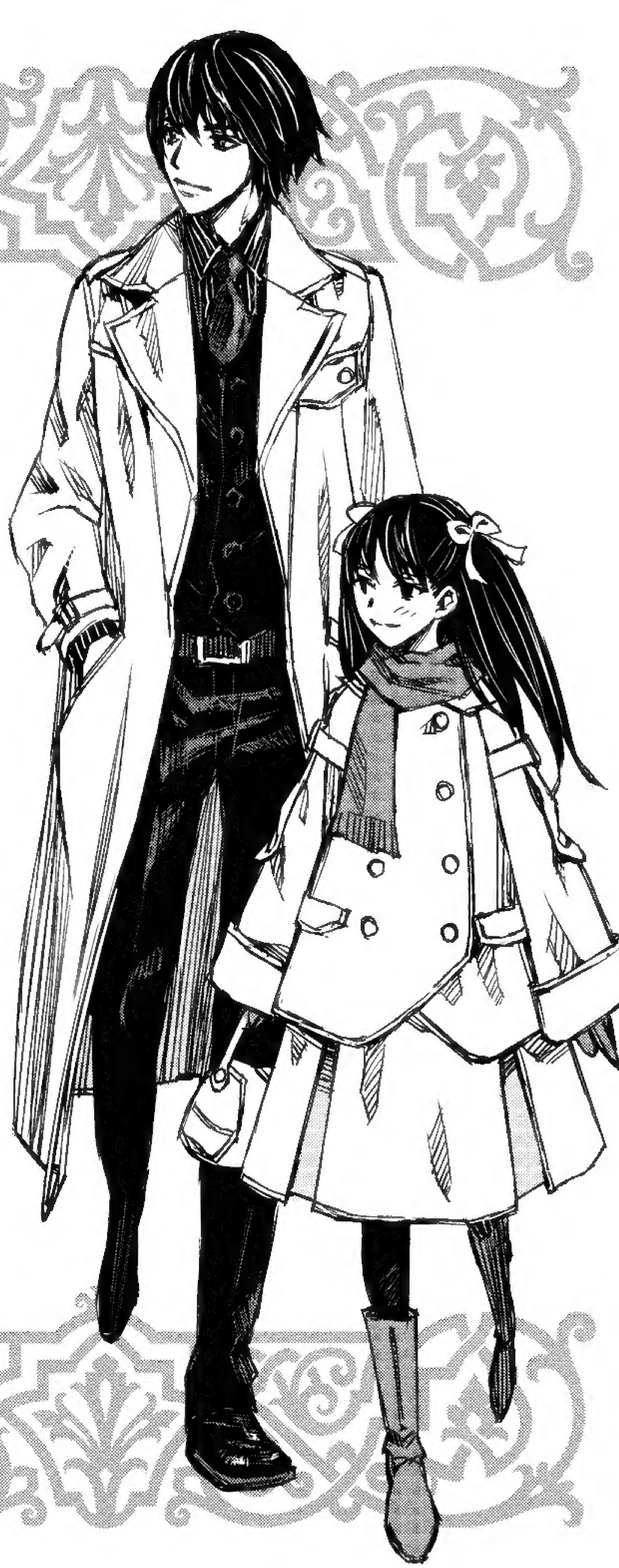

...STRIP.
I'M GONNA TAKE A PHOTO.
...HERE?
DUH??
HOLD HER SO SHE CAN'T RUN.
GOT IT!!
HURRY UP. YOU DON'T WANNA GET HURT, RIGHT!??
DON'T KNOW HOW TO STRIP? YOU, HELP HER OUT!!
Gyahaha
No choice, huh...? It'd be nice if I could stop myself after helping her out with this, though!!


...NO CHOICE THEN...
Oh...!?
ドッ
St... stop it...!
That girl... has nothing to do with-
Wrah...!!
バキッ
—っ
ガタ
ガタ
OH MAN... THAT IS ALL BECAUSE THE PIECE OF SHIT GOT CARRIED AWAY!!


Tsk...!!
It's all 'cause this weakling tried to act cool!!
MAYBE I SHOULD TEACH YOU A LESSON ON WHO'S BETTER-
CUT IT OUT...
IF IT'S DONE AS AN ACT OF SURVIVAL, THEN IT'S STILL AN ACT OF NATURE...
HOWEVER...
TRAMPLING ON ANOTHER'S PERSON SPIRIT FOR PURE AMUSEMENT IS SOMETHING I ABSOLUTELY WILL NOT TOLERATE.
ABSOLUTELY...


Ugh...
YOU DID WELL.
Ah...!?
Ah... Those guys-
IF YOU'RE TALKING ABOUT THOSE PUNKS, THEY'VE ALREADY FLED...
Eh...?
...SOMETIMES YOU NEED TO TURN A BLIND EYE TO SURVIVE...
RATHER, LIFE IS A REPEATING CYCLE OF THOSE KINDS OF SETTINGS...
HOWEVER, IF YOU FACE THEM LIKE YOU DID NOW,


THERE WILL EVENTUALLY COME A DAY WHEN YOU CAN DRIVE AWAY YOUR DESPAIR...
...JUST LIFT YOUR HEAD AND KEEP WALKING FORWARD...
HIGURE-SAMA, ARE YOU DONE WITH THESE CLOTHES ALREADY?
YEAH... I'M KINDA TIRED OF THEM.
GEEZ... WHAT A WASTE...
Earlier this month, three male students went missing...



APPENDIX

Blood Alone
Vol. 11 Ep. 42

Translator:
Nitori
Proofreader:
Vilis16

Cleaner:
Leentje
Typesetter:
Zepper